

# Lämpökäsitellyn puun maalauskestävy-yhdistelmiä

## Målningsystem för värmebehandlat trä

Paint with Pride



## Ulkoseinät, räystäsrakenteet yms. Sahapintaista lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

	VESIOHENTEINEN käsittely	LIUOTEHENTEINEN käsittely
• Kuultokäsittely		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pintamaalaus	2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua, sävytettynä	2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettynä
• Peittävä puunsuoja		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Maalaus	2 x WOODEX Peittävä Puunsuoja Aqua	2 x WOODEX Peittävä Öljypohjainen Puunsuoja
• Peittävä maalaus		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pohjamaalaus	1 x NORDICA Pohjamaali	1 x PUUPOHJA
Pintamaalaus	1-2 x NORDICA EKO	1-2 x WINTOL tai muu vastaava Teknoksen talomaali



### Pintakäsittely

Lämpökäsitellyn puun pintakäsittely ei varsinaisesti poikkea käsittelemättömän puutavaran maalauksesta tai lakkauksesta.

Se on ”raakaa” puutavaraa hieman helpompi maalauslusta tartunnan kestävyiden kannalta, koska sen kosteuseläminen on vähäisempää. Toisaalta höylätyn lämpökäsitellyn puun pinta on hyvin tiivis ja pintakäsittelyaineiden imeytyvyys siihen on varmistettava karhentamalla pinta ennen maalausta.

### • WOODEX Kylläste Aqua

vesiohenteinen pohjustepuunsuoja

### • WOODEX Kylläste

liuotinhenteinen pohjustepuunsuoja

### • WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua

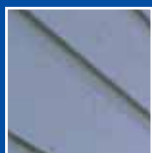
vesiohenteinen hengittävä sävytettävä kuultava puunsuoja

### • WOODEX Kuultava Puunsuoja

liuotehenteinen hengittävä sävytettävä kuultava puunsuoja

## Fasader, takskägg osv. Värmebehandlat sågvirke av barr- eller lövträ

	VATTENBUREN behandling	LÖSNINGSMEDELSBUREN behandling
• Lasyrbehandling		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Täckmålning	2 x WOODEX Lasyr Aqua, nyanserad	2 x WOODEX Lasyr, nyanserad
• Täckande träskydd		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Målning	2 x WOODEX Täcklasyr Aqua	2 x WOODEX Oljetäcklasyr
• Täckmålning		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Grundmålning	1 x NORDICA Utegrund	1 x UTEGRUND
Täckmålning	1-2 x NORDICA EKO	1-2 x WINTOL eller annan motsvarande Teknos husfärg



### Ytbehandling

Ytbehandlingen av värmebehandlat trä skiljer sig inte stort från målning och lackering av obehandlat virke. Värmebehandlat trä är ett aningen lättare målningunderlag med avseende på vidhäftningen, eftersom träet lever mindre vid fuktförändringar. Å andra sidan är ytan på hyvlat, värmebehandlat trä mycket tätt, och därför bör ytbehandlingsprodukternas insugning i ytan försäkras genom att ytan uppruggas före målningen.

• **WOODEX Grundolja Aqua**  
vattenburen träskyddande grundolja

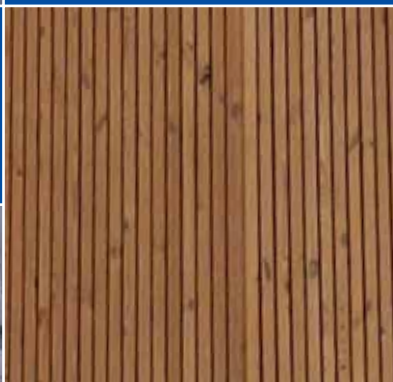
• **WOODEX Grundolja**  
lösningsmedelsbaserad träskyddande grundolja

• **WOODEX Lasyr Aqua**  
vattenburet laserande och nyanserbart träskydd som andas

• **WOODEX Lasyr**  
lösningsmedelsbaserat laserande och nyanserbart träskydd som andas

## Ulkoseinät, räystäsrakenteet yms. Höylättyä lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

	VESIOHENTEINEN käsittely	LIUOTEHENTEINEN käsittely
• Kuultokäsittely		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pintamaalaus	2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua, sävytettyinä	2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettyinä
• Peittävä maalaus		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pohjamaalaus	1 x NORDICA Pohjamaali	1 x PUUPOHJA
Pintamaalaus	1-2 x WOODEX Peittävä Puunsuoja Aqua tai NORDICA EKO	1-2 x WOODEX Peittävä Öljypohjainen Puunsuoja tai WINTOL



### Suojaus

Lämpökäsitellyn puun pinta harmaantuu auringon UV-säteilyn vaikutuksesta huomattavasti nopeammin kuin muun puutaran. Jos puun väri halutaan säilyttää, on se varsinkin ulkona käsiteltävä jollain värillisellä kuultavalla tai peittävällä tuotteella. Sisätiloissakin pintakäsittely suojaa puuta likaantumislta ja kosteudelta. Kuultava sävy TM 4532/99 on lähellä lämpökäsitellyn puun omaa sävyä.

• **WOODEX Peittävä Puunsuoja Aqua**  
vesiohenteinen sävytettävä peittävä puunsuoja

• **WOODEX Peittävä Öljypohjainen Puunsuoja**  
liuotehenteinen sävytettävä peittävä puunsuoja

• **NORDICA Pohjamaali**  
vesiohenteinen alkydisideaineinen tartuntapohjamaali puupinnoille

• **PUUPOHJA**  
liuotinhenteinen alkydisideaineinen tartuntapohjamaali puupinnoille

• **NORDICA EKO**  
erittäin kestävä vesiohenteinen kaksitehoakrylaatti-talomaali

## Fasader, takskägg osv. Värmebehandlat hyvlat virke av barr- eller lövträ

	VATTENBUREN behandling	LÖSNINGSMEDELSBASERAD behandling
• Lasyrbehandling		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Täckmålning	2 x WOODEX Lasyr Aqua, nyanserad	2 x WOODEX Lasyr, nyanserad
• Täckande målning		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Grundmålning	1 x NORDICA Utegrund	1 x UTEGRUND
Täckmålning	1-2 x WOODEX Täcklasyr Aqua eller NORDICA EKO	1-2 x WOODEX Oljetäcklasyr eller WINTOL



### Skyddsåtgärder

Ytan på värmebehandlat trä grånar av solens UV-strålning betydligt snabbare än övrigt virke. Om man önskar bibehålla träets kulör, bör det speciellt utomhus behandlas med någon kulört, laserande eller täckande färgprodukt. Också inomhus skyddar ytbehandlingen träet från nedsmutsning och fukt.

Den laserande kulören TM 4532/99 är nära det värmebehandlade träets egna kulör.

• **WOODEX Täcklasyr Aqua**  
vattenburet täckande och nyanserbart träskydd

• **WOODEX Oljetäcklasyr**  
lösningsmedelsburet täckande och nyanserbart träskydd

• **NORDICA Utegrund**  
vattenburen alkydgrundfärg för trätytor

• **UTEGRUND**  
lösningsmedelsbaserad alkydgrundfärg för trätytor

• **NORDICA EKO**  
ytterst hållbar vattenburen husfärg baserad på akrylat med dubbeleffekt

## Ulkovarusteet; tuolit, penkit, pergolaelementit, pöydät jne. Höylättyä lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

	VESIOHENTEINEN käsittely	LIUOTEHENTEINEN käsittely
• Öljykäsittely		
Pintamaalaus	1-2 x WOODEX Puuöljy Aqua, sävytettyinä	1-2 x WOODEX Puuöljy
• Kuultokäsittely		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pintamaalaus	1-2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua, sävytettyinä	1-2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettyinä
• Kuultava lakkaus		
Pohjustus		1 x WOODEX Kylläste
Pohjamaalaus		1 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettyinä
Pintamaalaus		1-2 x HELO Erikoislakka, 15-20 % ohennettuna
• Peittävä maalaus		
Pohjamaalaus		1 x WOODEX Kylläste
Pintamaalaus		1-2 x WOODEX Peittävä Öljypohjainen Puunsuoja



### Esikäsittely

Kaikki maalattava pinta täytyy tarvittaessa puhdistaa liasta, pölystä ja muista epäpuhtauksista.

Höylätty lämpökäsitelty puupinta on varsin sileä ja tiivis. Pintakäsittelyaineiden imeytyvyyttä ja siten myös käsittelyn kestävyyttä parantaa huomattavasti höylätyn pinnan kevyt karhennus hiomalla tai harjaamalla.

### • WINTOL

liuoteohenteinen alkydi-öljymaali

### • HELO Erikoislakka

liuoteohenteinen uretanialkydilakka sisä- ja ulkokäyttöön; täyskiiltävä, puolikiiltävä, himmeä

• **NATUREX Parkettilakka ja NATUREX Primer Parkettipohjuste**  
vesiohenteinen akryylilakka puupinnoille; täyskiiltävä, puolikiiltävä

## Trädgårdsmöbler; stolar, bänkar, pergolaelement, bord, osv.

Värmebehandlat hyvlat virke av barr- eller lövträ

	VATTENBUREN behandling	LÖSNINGSMEDELSBUREN behandling
• Oljebehandling		
Täckmålning	1-2 x WOODEX Träolja Aqua, nyanserad	1-2 x WOODEX Träolja
• Lasyrbehandling		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Täckmålning	1-2 x WOODEX Lasyr Aqua, nyanserad	1-2 x WOODEX Lasyr, nyanserad
• Laserande klarlack		
Grundning		1 x WOODEX Grundolja
Grundmålning		1 x WOODEX Lasyr, nyanserad
Täckmålning		1-2 x HELO Speciallack, 15-20 % förtunnad
• Täckande målning		
Grundmålning		1 x WOODEX Grundolja
Täckmålning		1-2 x WOODEX Oljetäcklasyr



### Förbehandling

Alla ytor som skall målas bör vid behov rengöras från smuts, damm och övriga orenheter.

En hyvlad, värmebehandlad träyta är ganska slät och tät. Ytbehandlingsämnenas insugning och därmed behandlingens hållbarhet förbättras betydligt av att den hyvlade ytan lätt uppruggas med slipning eller borstning.

### • WINTOL

lösningsmedelsbaserad alkyd-oljefärg

### • HELO Speciallack

lösningsmedelsbaserad uretanalkyd-klarlack för användning inom- och utomhus; högblank, halvblank, matt

### • NATUREX Parkettlack och NATUREX Primer Grundlack

vattenburna akrylklarlack för trätytor; högblank, halvblank

## Terassirakenteet ja -lattiat, laiturit Höylättyä lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

	VESIOHENTEINEN käsittely	LIUOTEHENTEINEN käsittely
• Öljykäsittely		
Pohjamaalaus	1 x WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua, sävytettyinä	1 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettyinä
Pintamaalaus ja huoltokäsittelyt	1-2 x WOODEX Puuöljy Aqua (sävytettyinä)	1-2 x WOODEX Puuöljy
• Kuultokäsittely		
Pohjustus	1 x WOODEX Kylläste Aqua	1 x WOODEX Kylläste
Pintamaalaus	1-2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja Aqua, sävytettyinä	1-2 x WOODEX Kuultava Puunsuoja, sävytettyinä

## Sisälattiat Lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

Pohjalakkaus	1-2 x NATUREX PRIMER Parketti-pohjuste	1 x HELO Erikoislakka; Kiiltävä, 10-15 % ohennettuna
Välhionta		
Valmiiksilakkaus	2-5 x NATUREX Parkettilakka; Kiiltävä tai Puolikiiltävä	2-3 x HELO Erikoislakka; Kiiltävä, Puolikiiltävä tai Himmeä

### Maalaus

Puupintojen pintakäsittelyaineet levitetään siveltimellä. Maali tai puunsuoja voidaan ruiskuttaa tai telata alustaansa, mutta pinta on viimeisteltävä siveltimellä hyvän maalausjäljen ja tartunnan aikaansaamiseksi.

• **WOODEX Puuöljy Aqua**  
sävytettyä vesiohenteinen puuöljy

• **WOODEX Puuöljy**  
liuotehenteinen puuöljy

• **NATURA Sisälakka**  
vesiohenteinen akryylilakka sisäkäyttöön; täyskiiltävä, puolihimmeä, himmeä



## Terrasskonstruktioner och -golv, bryggor

### Värmebehandlat hyvlat virke av barr- eller lövträ

	VATTENBUREN behandling	LÖSNINGSMEDELSBUREN behandling
• Oljebehandling		
Grundmålning	1 x WOODEX Lasyr Aqua, nyanserad	1 x WOODEX Lasyr, nyanserad
Täckmålning och underhållsbehandlingar	1-2 x WOODEX Träolja Aqua (nyanserad)	1-2 x WOODEX Träolja
• Lasyrbehandling		
Grundning	1 x WOODEX Grundolja Aqua	1 x WOODEX Grundolja
Täckmålning	1 x WOODEX Lasyr Aqua, nyanserad	1-2 x WOODEX Lasyr, nyanserad

## Golv inomhus

### Värmebehandlat barr- eller lövträ

Grundlackering	1-2 x NATUREX PRIMER Parkettgrund	1 x HELO Speciallack; blank, 10-15 % förtunnad
Mellanslipning		
Färdiglackering	2-5 x NATUREX Parkettlack; blank eller halvblank	2-3 x HELO Speciallack; blank, halvblank eller

#### Målning

Ytbehandlingsämnena breds ut på träytorna med pensel. Färgen eller träskyddet kan appliceras med spruta eller roller, men till sist bör ytan utjämnas med pensel för att målningsresultatet och vidhäftningen skall bli god.

• **WOODEX Träolja Aqua**  
nyanserbar vattenburen träolja

• **WOODEX Träolja**  
lösningemedelsbaserad träolja

• **NATURA Interiörlack**  
vattenburen akrylklarlack för användning inomhus; högblank, halvmatt, matt



## Sisäkatot ja -seinät; paneelipinnat Lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

	VESIOHENTEINEN käsittely	LIUOTEHENTEINEN käsittely
• Kuultokäsittely		
Pohjamaalaus	1 x NATURA Sisälakka, Kiiltävä; väritön tai sävytetty	
Pintamaalaus	1-2 x NATURA Sisälakka, Kiiltävä; Puolihimmeä tai Himmeä; väritön tai sävytetty	
• Peittävä maalaus		
Pohjamaalaus	1 x FUTURA AQUA 3	1 x FUTURA 3
Pintamaalaus	1-2 x FUTURA AQUA kalustemaali (40 tai 80)	1-2 x FUTURA lakkamaali (15, 40 tai 90)

## Sauna Lämpökäsiteltyä havu- tai lehtipuuta

Lauteet, penkit	Vain leikkaus-/katkaisupintojen kosteussulku-lakkaus 2 x NATURA Sisälakka
Katto- ja seinäpaneelit	1-2 x SAUNA-NATURA Saunasuoja (sävyttävissä)

### Maalausolosuhteet

Ilman, maalin sekä maalattavan pinnan lämpötilan on oltava yli +5°C ja ilman suhteellisen kosteuden alle 80 %. Maalauksessa suorassa auringonpaisteessa tulee välttää. Mitä kuivempi maalattava puupinta on, sitä paremmin pintakäsittelyaine siihen imeytyy ja myös tarttuu.

### • FUTURA-sarja

liuotehenteinen uretaniakydimaali sisä- ja ulkokäyttöön; Futura 3, tartuntapohjamaali; Futura 15, puolihimmeä; Futura 40, puolikiiltävä; Futura 90, täysikiiltävä

### • FUTURA AQUA -sarja

vesiohenteinen akrylaatti-kalustemaali sisäkäyttöön; Futura Aqua 3, tartuntapohjamaali; Futura Aqua 40, puolikiiltävä; Futura Aqua 80, täysikiiltävä



## Innertak och -väggar; panelytor

### Värmebehandlat barr- eller lövträ

	VATTENBUREN behandling	LÖSNINGSMEDELSBASERAD behandling
• Lasyrbehandling		
Grundmålning	1 x NATURA Interiörlack, blank; färglös eller nyanserad	
Täckmålning	1-2 x NATURA Interiörlack, blank; halv-matt eller matt; färglös eller nyanserad	
• Täckande målning		
Grundmålning	1 x FUTURA AQUA 3	1 x FUTURA 3
Täckmålning	1-2 x FUTURA AQUA snickerifärg (40 eller 80)	1-2 x FUTURA lackfärg (15, 40 eller 90)

## Bastun

### Värmebehandlat barr- eller lövträ

Bastulavar, bänkar	Endast de sågade ytorna lackeras för att åstadkomma fuktspärr 2 x NATURA Interiörlack
Tak- och väggpaneler	1-2 x SAUNA-NATURA Bastuskydd (nyanserbar)



### Appliceringsförhållanden

Luftens, färgens och ytans temperatur skall vara över +5°C och luftens relativa fuktighet under 80 %. Målning i direkt solsken bör undvikas. Ju torrare den yta som målas är, desto bättre suges ytbehandlingsämnet in i det och desto bättre blir också vidhäftningen.

### • FUTURA-serien

lösningsmedelsburna uretanalkydfärger för användning inom- och utomhus; Futura 3, grundfärg; Futura 15, halv-matt; Futura 40, halvblank; Futura 90, högblank

### • FUTURA AQUA -serien

vattenburna akrylat-snickerifärger för användning inomhus; Futura Aqua 3, grundfärg; Futura Aqua 40, halvblank; Futura Aqua 80, högblank

## Lämpökäsittely puu

Lämpökäsittely muuttaa puutavaran ominaisuuksia luonnollisesti ja myrkyttömästi. Lämpökäsittely parantaa puun lahonkestävyyttä sekä puun mittapysyvyyttä ja läpivärjää puun kauniin tummanruskeaksi. Toisaalta lämpökäsittely heikentää puun murtolujuutta jonkin verran, mutta tämä vaikuttaa ainoastaan sen käytössä kantavissa rakenteissa.

## Värmebehandlat trä

Värmebehandling förändrar virkets egenskaper på ett naturligt och giftfritt sätt. Värmebehandlingen förbättrar träets hållbarhet mot röta, medverkar till att virket bättre bibehåller sina dimensioner och genomfärgar dessutom träet så att det blir vackert mörkbrunt. Å andra sidan försvagar värmebehandlingen något träets brottstyrka, men detta påverkar endast användningen i bärande konstruktioner.

